

# Dialektus Fesztivál 2007

Európai Dokumentum- és Antropológiai Filmfesztivál  
www.dialektusfesztival.hu

Budapest. Marczibánvi Téri Művelődési Központ. 2007. április 10-14.

## 1. A fesztivál rövid összefoglalása

### 1.1. A fesztivált megvalósító szervezet

#### 1.1.1. Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány

Az alapítás éve: 2000

A bejegyzés és közhasznúvá emelés ideje: 2001. 03. 26.

Kurátorok száma 4 fő, elnök: Füredi Zoltán



**1.1.2. A Palantír Film Alapítvány** egy nonprofit, filmszakmai szervezet, amelynek **célja a dokumentumfilm népszerűsítése, egy új dokumentumfilm-fogyasztói attitűd kialakítása és a magyar dokumentumfilm integrálása az európai művészeti-kulturális-szakmai térbe.** Ennek érdekében:

- alternatív filmterjesztési stratégiák kidolgozása és megvalósítása,
- szakmai rendezvények szervezése,
- filmművészeti kiadványok publikálása,
- adatbázis-kezelés és adatszolgáltatás,
- archiválás,
- oktatás,
- fiatal tehetségek gondozása,
- filmgyártás.

**Kiemelt figyelmet szentelünk az antropológiai filmnek.** Ez a filmkészítési mód ugyanis az egzotikumok helyett a mély, relativisztikus megfigyelésre helyezi a hangsúlyt és – a megértés és azonosulás révén – toleráns viselkedésre nevel.

### 1.2. Általános koncepció, a fesztivál célja

A fesztivál célja, hogy a dokumentumfilmes **szakma összefogásával** hatékonyan hozzájáruljon a magyar dokumentum- és antropológiai film nemzetközi integrációjához és nagy számú közönséget nyerjen meg a magyar és külföldi alkotások számára. Egy **izgalmas, kreatív légkörű rendezvényt szervezünk**, ahol mind a szakma képviselői, mind a közönség színvonalas és interaktív programokkal találkozhat.

**Kontakt: [info@dialektusfesztival.hu](mailto:info@dialektusfesztival.hu)**

**Komlósi Orsolya / 20-543-56-39 & Füredi Zoltán / 20-993-40-30**

### 1.3. A fesztivál eseményei röviden

A fesztivál ideje: **2007. április 10–14.** (kedd–szombat)

Helye: **Marczibányi Téri Művelődési Központ**

#### Filmprogram

- **nemzetközi versenyprogram,**
- **fiatal filmesek versenye** (25 év alatti európai alkotók),
- **nemzetközi információs program** (partnerfesztiválok díjnyertesei),
- **magyar információs program,**
- **Jean Rouch retrospektív program.**

#### Kísérő rendezvények

- **etno-fotográfiai konferencia,**
- **eyes-opening workshop** az európai koprodukciós és terjesztési lehetőségekről + esettanulmány,
- **partnerfesztiválok bemutatkozása**
- **panel beszélgetés** a Visegrádi országok filmgyártásának nemzeti sajátosságairól
- magyarországi dokumentumfilmes szervezetek **szakmai napja,**
- folyamatosan rendelkezésre álló **videokönyvtár,**
- esténként **vita** a rendezők részvételével, **fotókiállítások, zenei koncertek.**

### 1.6. A fesztivál folytonossága

A fesztivált 2007-től, az eddigi két éves rendszeresség helyett, **minden évben megrendezzük.**

Folyamatosan zajlik az **Utazó Dialektus Fesztivál** szervezése, vagyis a fesztivál díjnyertes filmjeinek vetítése „mini fesztiválok” keretében vidéki és külföldi helyszíneken.

**A fesztivál filmjei és a filmek adatai 2007-től hozzáférhetők a DocuArt Filmgyűjteményben,** illetve a [www.docuart.hu](http://www.docuart.hu) oldalon.

## 2. A *Dialektus Fesztivál* menedzsmentje

#### Projektigazgató

Komlósi Orsolya (szül.: 1970) Elérhetőség: +36-20-543-56-39

Iskolai végzettsége: CTF Strukturális Alapokra Felkészítő tréning, Budapest Film mozgókép-forgalmazó képzés, ELTE BTK kulturális antropológia szak, ELTE BTK olasz szak, ELTE BTK tanár szak.

**Kontakt: [info@dialektusfesztival.hu](mailto:info@dialektusfesztival.hu)**

**Komlósi Orsolya / 20-543-56-39 & Füredi Zoltán / 20-993-40-30**

Szakmai pályafutása: a Nemzeti Drogmegelőzési Intézet Filmarchívumának vezetője, konferenciák, szakmai rendezvények szervezése, a Dialektus Filmfesztivál létrehozása.

### **Fesztiváligazgató**

Füredi Zoltán (szül.: 1968) Elérhetőség: +36-20-993-40-30

Iskolai végzettsége: ELTE BTK kulturális antropológia szak, ELTE BTK mongol filológia szak, ELTE TTK videokommunikáció szak.

Szakmai pályafutása: 16 dokumentumfilm rendezése, 22 dokumentumfilm producere, konferenciák és szakmai rendezvények szervezése, a Dialektus Filmfesztivál alapító igazgatója, a Magyar Filmművészek Szövetsége - Dokumentumfilm Szakosztály titkára, a Palantír Film Vizuális Antropológiai Alapítvány kuratóriumának elnöke.

### **További munkatársak**

**Nemzetközi koordináció:** Chiara Zappone

**Hazai koordináció:** Juhász Zsolt

**Önkéntesek koordinálása:** Kádár Anna

**Informatika:** Demkó Keve, Gersi Károly, Szilágyi Sándor

**Design:** Rádóczy Bálint

## **3. Főbb partnerek és támogatók**

### **3.1. Szakmai partnerek**

#### **Hazai filmszakmai szervezetek:**

DocClub, Magyar Dokumentumfilm-rendezők Egyesülete, Magyar Filmművészek Szövetsége, Magyar Mozgóképrendezők Céhe, Magyar Filmklubok és Filmbarátok Szövetsége

#### **Hazai civil szervezetek:**

Alapítvány a Komplex Kultúrakutatásért, Anthropolisz Egyesület, Artemisszió Alapítvány, Kunt Ernő Képiró Műhely, Pro Minotitate Alapítvány, Szimbiózis Alapítvány

#### **Külföldi partnerek:**

Documentary Film Festival (Jihlava, Csehország), Documentary Film Festival (Tartu, Észtország), International Festival of Ethnographic and Documentary Film (Cadca, Szlovákia), International Festival of Ethnographic Film (Göttingen, Németország), Astra Film Festival (Sibiu, Románia)

### **3.2. Támogatók**

#### **Hazai, állami intézmények**

Magyar Mozgókép Közalapítvány, Marczibányi Téri Művelődési Központ, OKM, NKA

#### **Külföldi támogatók**

International Visegrad Fund, British Council Hungary, Cseh Centrum, Francia Intézet, Lengyel Intézet, Olasz Kulturális Intézet, Magyarországi Észt Intézet, Szlovák Köztársaság Kulturális Intézete

#### **Üzleti támogatók**

**Kontakt: [info@dialektusfesztival.hu](mailto:info@dialektusfesztival.hu)**

**Komlósi Orsolya / 20-543-56-39 & Füredi Zoltán / 20-993-40-30**

### **Médiatámogatók**

Filmhu, Port.hu, Est Indoor, Duna Televízió, National Geographic Chanel, Népszabadság

## **4. A terület általános bemutatása és a fesztivál leírása**

### **4.1. A hazai és külföldi dokumentumfilm fesztiválok**

**Magyarországon nincs nemzetközi dokumentumfilm-fesztivál, a Dialektus**

**lesz az első.** Léteznek új kezdeményezésű (Szolnoki Nemzetközi Tudományos Filmfesztivál, CineFest Fiatal Filmesek Nemzetközi Fesztiválja, Verzió emberi jogi dokumentumfilm fesztivál) és már régi, nagyhírű fesztiválok (Mediawave), amelyek programjában szerepelnek dokumentumfilmek is, **azonban a szakma egységes véleménye, hogy szükség van egy hazai rendezésű, nemzetközi**

**dokumentumfilm-fesztiválra.** Több más fórum mellett a 36. Magyar Filmszemlén (2005) fogalmazódott meg határozottan ilyen igény a Jihlava Fesztivál bemutatkozója kapcsán.

Ugyanakkor a **dokumentumfilm felértékelődése látszik Európa-szerte**, s igaz ez a volt szocialista országokra, szomszédainkra is. A legjelentősebb előrelépés talán Csehországban történt, az említett Jihlava International Documentary Film Festival kapcsán, amely mára a térség legizgalmasabb dokumentumfilm centruma lett, illetve Romániában, a Nagyszébenben két évente rendezett Astra Festival esetében, amely már tíz éve (!) az egész világ antropológiai filmkészítésének kelet-európai zarándokhelye lett. Magyarországon az antropológiai filmkészítés 2002-óta, a Palantír Film Alapítvány által rendezett fesztiválok eredményeképp kezd meghonosodni.

### **4.2. A Dialektus Fesztivál létrejöttének története**

A külföldi dokumentumfilm-fesztiválok szerzett tapasztalatainkra alapozva 2002 áprilisában megrendezésre került az első Dialektus Fesztivál. A fesztiválapítás célja eredendően az volt, hogy hozzunk létre egy fórumot **a magyar antropológiai film definiálása, reprezentálása és népszerűsítése céljából.** A fesztivál iránt meglepően nagy volt az érdeklődés, 2002-ben 160, 2004-ben pedig 185 filmet neveztek hozzánk hazai és határon túli alkotók. 2004-ben a fesztivált 4 nap alatt 650 látogató, 60 filmet nézett meg.

Bár az első két fesztivál nemzeti keretben valósult meg, **kezdetől fogva úgy építettük fel a rendszert, hogy megfeleljen a nemzetközi elvárásoknak**, és mielőbb bővíthető legyen a rendezvény.

### 4.3 A *Dialektus Fesztivál* célcsoportjai

A fesztivál **célcsoportjai szempontjából** nagyon **fontosak** az alábbiak:

- **kétnyelvűség**, ugyanis a magyar filmek külföldi vagy hazánkban élő külföldi közönség elé juttatása a nyelvi korlátok miatt egyébként nagyon nehézkes, így a fesztivál különleges alkalomnak számít,
- **társadalomtudományos értékkel bíró filmek**, amelyek jelentős tudományos, szakmai közönséget vonzanak,
- **fiatal filmesek programja**, amely az ifjabb korosztályt szólítja meg,
- **kísérő, szakmai rendezvények**, amelyek alkalmasak arra, hogy a mozgóképkészítő szakembereket mozgósítsák,
- **külföldi filmesek nagyszámú jelenléte**, amely mind a szakma, mind a közönség figyelmét magára vonja,
- **koncertprogram**, amely a dokumentumfilm iránt kevésbé elkötelezett, de a zenei, művészeti programok iránt egyébként fogékony közönséget vonzza a helyszínre.

Ilyen módon az alábbi csoportokat kívánjuk megszólítani:

- **hazai és Magyarországon élő külföldi filmkedvelők** (filmprogram, videokönyvtár, zenei programok)
- **hazai és külföldi egyetemi diákság** (filmprogram, videokönyvtár, zenei programok)
- **hazai középiskolások** (fiatal filmesek filmjei, zenei programok)
- **hazai és külföldi filmkészítők, forgalmazók, fesztiválszervezők** stb. (filmprogram, videokönyvtár, szakmai rendezvények, zenei programok)
- **hazai és külföldi társadalomkutatók, tanárok** (filmprogram, videokönyvtár, szakmai rendezvények, zenei programok)
- **újságírók, kritikusok** (filmprogram, videokönyvtár, szakmai rendezvények, zenei programok)

### 4.4. A *Dialektus Fesztivál* jövője

2007-től a fesztivál a korábbi kétéves ciklus helyett **évente jelentkezik**. A változtatás oka, hogy mind a saját kapacitásunkat, mind a nézőink érdeklődését hatékonyabban tudjuk beosztani, szinten tartani az éves rendszerességgel.

**2008-tól** már nem csak európai alkotásokat kívánunk fogadni, hanem kitágítva a fesztivál kereteit, **a világ minden részéről várunk nevezéseket, vendégeket.**

Az **Utazó Dialektus Fesztivál programját** is mindjobban **ki szeretnénk terjeszteni** a nemzetközi térbe, bár e-tekintetben elsősorban határon túli, magyar közösségek lakta helyszínekre gondolunk.

A **DocuArt filmterjesztési projekttel** összefogásban szeretnénk a fesztiválon szerepelt filmek mind nagyobb részét, a fesztivál után, **a terjesztés körébe vonni.**

## 5. A fesztivál részletes ismertetése

### 5.1. Programok

A fesztivál ideje: **2007. április 10–14.** (kedd–szombat)  
Helye: **Marczibányi Téri Művelődési Központ**

#### 5.1.1 Normál filmprogram

##### Nevezés

A fesztivált 2002 után készült, magyar és európai gyártású filmek számára hirdettük meg, két szekcióban:

- nemzetközi versenyprogram,
- fiatal rendezők (25 év alatti alkotók) versenyé.

A felhívásra **322 érvényes nevezés érkezett**, ennek pontosan fele Magyarországról, fele pedig Európa más országaiból.

##### Előzsűri

A filmeket **6 tagú előzsűri** válogatja és osztja be a fesztivál programjába. A zsűrizés módszere, hogy az előzsűri 3 tagja megkapja mind a magyar, mind a külföldi filmek egyik felét, míg a másik 50 %-ot a másik 3 tag szemlézi. A két bizottság által javasolt filmek aztán további, közös elbírálás alá esnek, s ez után alakul ki a végleges program.

Az előzsűri **tagjai:**

- A. Bérczessy Gergely filmes újságíró  
Rupp Anikó kulturális antropológus  
Surányi András filmrendező
- B. Béres Dániel filmrendező  
Komlói Orsolya kulturális antropológus  
Stóhr Lóránt filmkritikus

**Kontakt: [info@dialektusfesztival.hu](mailto:info@dialektusfesztival.hu)**

**Komlói Orsolya / 20-543-56-39 & Füredi Zoltán / 20-993-40-30**

## Szekciók

- **nemzetközi versenyprogram** (16 óra európai + 16 óra magyar film)
- **fiatal filmesek versenye** (5 órányi, magyar és külföldi film vegyesen),
- **nemzetközi információs program** (6 órában a partnerfesztiválok díjnyertes filmjei),
- **magyar információs program** (15 órányi, a versenyben nem szereplő, de témája miatt mégis kiemelt alkotások)

## Zsúri

A versenyfilmeket 5 tagú, nemzetközi zsúri bírálja.

Tervezett tagjai:

- **Colette Piault** vizuális antropológus, Franciaország
- **Marek Hovorka** fesztiváligazgató, Csehország
- **Máté Tibor** operatőr, Magyarország (még nem kértük fel)
- **Péterffy András** filmrendező, tanár (a Dialektus Fesztiválok állandó zsűritagja), Magyarország
- **Pille Runnel** vizuális antropológus, Észtország

## Díjak

**Arany szarvas** a legjobb filmnek + 500.000 Ft

**Ezüst szarvas** a legjobb magyar filmnek + 300.000 Ft

**Ezüst szarvas** a legjobb külföldi filmnek + 300.000 Ft

**Legjobb fiatal rendező díja**

### 5.1.2. Kísérő rendezvények és szolgáltatások

- **Jean Rouch retrospektív** program (a 2004-ben elhunyt, világhírű antropológiai filmes rendező 2007 májusában lenne 90 éves. Munkásságát 6 filmjén keresztül, valamint egy moderált beszélgetésen mutatjuk be első tanítványa, Colette Piault részvételével.)
- **Etno-Foto-Gráfia Konferencia és kiállítás** a társadalomtudományi fényképhasználatról (a teljes napos programot a miskolci Kunt Ernő Képzőműhely szervezi)
- **eyes-opening workshop** az európai koprodukciós és terjesztési lehetőségekről + esettanulmány (a teljes napos programot az Institute of Documentary Film – Csehország munkatársaival közösen szervezzük)
- **partnerfesztiválok** bemutatkozása (2 órában, a fesztiválok képviselői mutatják be saját rendezvényüket)
- **panel beszélgetés** a Visegrádi országok filmgyártásának nemzeti sajátosságairól (2 órában a rendezők és fesztiválszervezők részvételével)
- **magyarországi dokumentumfilmes szervezetek** szakmai napja (a teljes napos programon hazai dokumentumfilmes szervezetek, 2–2 órában vitatnak meg szakmai problémákat)

**Kontakt: [info@dialektusfesztival.hu](mailto:info@dialektusfesztival.hu)**

**Komlósi Orsolya / 20-543-56-39 & Füredi Zoltán / 20-993-40-30**

- **alkotói vita** a rendezők részvételével az aznap bemutatott filmekről (esténként 2 órában)
- **videokönyvtár** (a fesztiválra nevezett összes film helyben megtekinthető)
- **fotókiállítások**
- **gyerek játszóház** működik a fesztivál idején 10–18 óráig
- **zenei koncertek** (minden este 20-22 óráig)
- **nyitó és záró rendezvény** – a szakma és a közönség egymás közti közvetlen kommunikációját segítő rendezvények

## 5.2. A helyszín

A Marczibányi Téri Művelődési Központ a következő helyiségekkel és szolgáltatásokkal áll a fesztivál rendelkezésére:

- **aula + kávézó** – 200 fő (közösségi és kiállítótér, a videokönyvtár és a regisztráció helyszíne, továbbá a kamarateremmel egybenytva esténként koncert helyszín)
- **kamaraterem** – 120 fő (a szakmai programok helyszíne)
- **színházterem** – 350 fő (a versenyfilmek és más, kiemelt filmprogramok, valamint a nyitó és záró rendezvény helyszíne)
- **alagsori terem** – 80 fő (az információs vetítések helyszíne)
- **kis terem** – 50 fő (a fesztivál idején működő gyerek játszóház helyszíne)

## 5.3. Szervezési kérdések

- **regisztráció** – a programok látogatása ingyenes, de regisztrációhoz kötött
- **recepció** – a hivatalos vendégek előzetes regisztráció alapján kapnak szállást és ellátást (részben a fesztivál, részben a partner intézmények biztosítják)
- **tolmácsolás** – a versenyfilmek vetítésénél és a kétnyelvű szakmai programoknál tolmácsok és tolmácgép biztosítják a kommunikációt

## 6. Finanszírozás

A fesztivál teljes költségvetése kb. 12 millió forint.

### A források származás szerint

60 % - hazai, állami források  
 21 % - külföldi források  
 6 % - üzleti támogatók  
 13 % - médiatámogatók